

## El desafío del mar

Al navegar por mares antárticos y subantárticos, observar a los albatros y petreles fue siempre mi ocupación favorita ¿Cómo no contemplar fascinado la manera en que estas elegantes formas aladas cabalgan las capas de aire cercanas a la superficie marina deslizándose, en apariencia, sin el menor esfuerzo?

¿Cómo no tomar el desafío de identificar a los integrantes del amplio elenco de especies posible en aquellas aguas?

Si los pingüinos proponen la más extrema adaptación a la vida de las aves en el mar, los Procellariiformes –con sus curiosas narices entubadas y sus larguísimas y angostas alas– constituyen la siguiente: adaptadas a pasar la mayor parte de sus vidas en altamar, patrullando la superficie en busca de sus presas –peces o invertibrados–, pero desde el aire y no desde el interior del mar.

Por desgracia, ni albatros ni petreles desdennan la carroña y, por ello, la industria pesquera y de su tecnología de capturas coloca a casi todas las especies de este grupo en inminente peligro de extinción.

En el artículo **Observadores a bordo** el lector podrá revisar la gravedad de esta situación y la abnegación de los integrantes de los equipos marinos de Aves Argentinas/AOP. Quienes hemos padecido tormentas en el mar sabemos lo penosa que puede resultar su tarea.

Los socios de Aves Argentinas/AOP comprobarán que su apoyo a la entidad contribuye a que la misma realice una valiosa tarea en el diagnóstico y la solución parcial de este problema, promoviendo ingeniosas metodologías *espantapájaros*.

Cuerpo de hombre, alma de albatros completa este panorama, mostrando que en esto no estamos solos: BirdLife International ha priorizado la atención de esta amenaza a las aves creando el **Grupo de Tareas Albatros (ATF)** y poniendo a su frente a ese admirable conservacionista, John Croxall.

Francisco J. Erize

## Sumario § Junio 2011 | Número 31

**John Patrick Croxall**  
Entrevista al Hombre Albatros 6 - 9



**Monjitas dominicas**  
Habitantes de la arena 10 - 11



**Horneros**  
Arquitectos urbanos 12 - 13



**Edwin Harvey**  
Volando de Casa 14 - 17



**Cynthia Bandurek**  
Egresada de la EAN 18 - 19



**Formosa**  
Aves al alcance de todos 20 - 25



**Monte Loayza**  
Dos reservas, un solo corazón 26 - 29



**Observadores a bordo**  
Coraje a mar abierto 30 - 33



Tapa  
Albatros real  
(*Diomedea epomophora*).  
Foto de James Lowen.

### Aves Argentinas/AOP

#### COMISIÓN DIRECTIVA 2010/2012

- Presidente Honorario: Tito Narosky.
- Presidente: Mario G. Costa.
- Vicepresidente Primero: Carlos Ferrari.
- Vicepresidente Segundo: Juan M. Raggio.
- Secretario: Daniel Almirón.
- Prosecretario: Emilse Mérida.
- Tesorero: Roberto Rodríguez.
- Protesorero: Daniel Almirón.
- Vocales: Marcelo Canevari, Diego Monteleone, Cecilia Kopuchian, Francisco Peto.
- Vocales Suplentes: Juan Carlos Reboreda, Alec Earnshaw, María José Aiani, Eusebio Elvira.

#### COMITÉ EJECUTIVO

Juan M. Raggio, Daniel Almirón, Emilse Mérida, Roberto Rodríguez, Diego Monteleone.

#### INSTITUCIONAL

Ángeles Leonardo, Rocío Lapido, Susana Montaldo, Gabriela Gabarain, Claudia D'Acunto, Ximena Ciavaglia y Denis Martin Sosa.

#### CONSERVACIÓN

Fabián Rabuffetti, Alejandro Di Giacomo, Esteban Frere, Nahuel Chávez, Leandro Tamini, Gustavo Marino, Yamila Obed, Fernando Aiello, Joaquín Casillo, Bernabé López Lanús, Edda Li Puma, Leandro Sosa, Máximo D. Marani.

#### CIENCIA

Adrián Di Giacomo, Cynthia Ursino, Javier López de Casenave, Ignacio Areta, Ignacio Roesler.

#### EDUCACIÓN AMBIENTAL

Claudia Nardini, Yanina Giacopello, Hector López, Norberto Montaldo, Leonardo González Galli.

PROYECTOS ESPECIALES: Eduardo Haene.

PROGRAMA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL: Andrés Bosso.

### Aves Argentinas N&C



**Director:** Aníbal F. Parera.  
**Editor responsable:** Andrés Bosso.  
**Comité editorial:** Juan M. Raggio, Gustavo Marino, Fabián Rabuffetti, Ximena Ciavaglia y Francisco Erize.  
**Colaboradores:** Kristina Kockle, Fernando Raffo, Claudia D'Acunto, Adrián Di Giacomo, Eduardo Haene, Alec Earnshaw, Silvia Vitale, Francisco Erize, Gustavo Aparicio, Diego Olivera, Ángeles Leonardo, Claudio Campagna, Hugo Rodríguez, Mara Casademunt, Daniel Carbajal Solsona, Edwin Harvey, Cynthia Bandurek, Alejandro Di Giacomo, Gretel Emanuele, Javier Beltrán, Leo Tamini, Oliver Yates, Tomás Waller, Mirta Carbajal, Nahuel Chávez, Adrián Montini, Norberto Montaldo.  
**Fotógrafos:** Ramón Moller Jensen, Marcelo Ruda Vega, Pablo Grilli, José Luis Blazquez, Alec Earnshaw, Carlos Figuerero, Eduardo Haene, Jaime Prieto, Felisa Gamberg, Miguel Bean, Jorge La Grotteria, Santos Di Mauro, Fabio Olmos, Diego Punta, Jean Lanham, Fabiano Peppes (Proyecto Albatros Brasil), Guy Marcovaldi, Mara Casademunt, Daniel Carbajal Solsona, Edwin Harvey, Cynthia Bandurek, Mauricio Manzione, Marcelo Rodríguez, Fabrice Schmitt, Claudia D'Acunto, Alejandro Di Giacomo, Leo Tamini, Norberto Montaldo, Iván Sazima, Gustavo Aparicio.  
**Diseño:** María Alejandra Alvarez.

**Impresión:** Ayerza Impresores.  
 Revista cuatrimestral de Aves Argentinas/ AOP, entregada gratuitamente a sus socios. ISSN en trámite, Registro Nacional de Derecho de Autor 872.528. Autorizada la reproducción parcial o total de los artículos citando la fuente. La opinión expresada por los autores de los artículos no es necesariamente la opinión de Aves Argentinas. Agradecemos el envío de comentarios y sugerencias para mejorar esta publicación. Aves Argentinas agradece especialmente la generosa colaboración de los fotógrafos, que facilitan su material original para ilustrar esta publicación.



# AVES ARGENTINAS EN ACCIÓN

## Noticias breves

### No debo patear más a las lechuzas

Sucedió en Colombia

¡Nadie confundiría una lechuza con una pelota de fútbol! Sin embargo, y en pleno partido, el jugador panameño Luis Moreno pateó premeditadamente a una lechuza de campanario (*Tyto alba*) que cayó al campo luego de recibir un primer pelotazo en vuelo. El repudio desde la tribuna fue masivo y el asunto cobró, en Colombia, una dimensión nacional cuando la lechuza murió al día siguiente.



Aves Argentinas/AOP lanzó un comunicado repudiando la actitud del jugador, difundido en medios de Sudamérica y el mundo. «Desde nuestra asociación enviamos las felicitaciones correspondientes a la Policía Ambiental de Barranquilla que actuó en el momento de la agresión, abriendo un proceso de responsabilidad al jugador por su acción que podrá incluso llevarlo a la cárcel, aparte de tener que pagar una multa», explicó Ximena Ciavaglia, encargada de prensa de Aves Argentinas/AOP.

### Censo neotropical de Aves Acuáticas

Coordinado por Aves Argentinas

El Censo Neotropical de Aves Acuáticas basado en campañas de conteo simultáneas dos veces al año en todos los países de América del Sur, clásicamente liderado por Wetlands International, es desde el 2010 coordinado por Aves Argentinas/AOP en el país. «El censo comenzó en 1990 y fue creado para colectar información sobre abundancia y distribución de aves acuáticas de la Región Neotropical, en parte debido al interés que generó la aparición del Inventario de Humedales de la Región Neotropical



Diego Punta (COA Chaitén)

de Scott y Carbonell en 1986», comenta Fabián Rabuffetti, director de conservación de la entidad. Ya bajo la coordinación de Aves Argentinas en el 2010 se censaron 132 localidades en febrero y 101 en julio, con casi un centenar de censistas voluntarios involucrados en cada uno. Seguí las alternativas del censo en Internet y participá reportando tus propios datos:

[www.avesargentinas.org.ar/12/03-aves\\_acuaticas.php](http://www.avesargentinas.org.ar/12/03-aves_acuaticas.php)

### Verde esperanza ¿Loros vinosos en alza?

En la Selva Misionera



Fabio Olmos

«Fueron 247. El mayor número de loros desde que empezamos los conteos en 2005», se entusiasma Kristina Cokle al comentar los fresquísimos resultados del conteo de loro vinoso (*Amazona vinacea*) realizado en Misiones en marzo pasado.

En los ochenta se llegó a creer que el loro vinoso estaba extinto en la Argentina; luego se descubrieron pequeñas poblaciones, muy amenazadas por la captura de pichones como mascota. Hoy, en base a los conteos, los investigadores estiman una población de 250 a 300 individuos en el país. Gracias a la educación ambiental en

el AICA San Pedro, las actitudes hacia el mascotismo van cambiando: en 2010, 82% de los niños decían «no está bien tener un loro vinoso en casa» y 87% optaron por «dejarlo en el monte», en caso de encontrar un pichón.

Parte de estas tareas fueron financiadas por una beca Conservar la Argentina. Sigá las alternativas del proyecto en Facebook:

[www.facebook.com/group.php?gid=123135067727597](http://www.facebook.com/group.php?gid=123135067727597)

### Ave provincial para Entre Ríos

Encuesta de participación ciudadana

La Secretaría de Ambiente Sustentable de la Provincia de Entre Ríos, en el marco del Programa Entre Ríos: Conocer para Proteger, lanzó las bases para la «Elección del Ave Provincial» mediante un concurso que permanecerá abierto del 9 de mayo al 19 de septiembre de 2011.

Las precandidatas son: calandria grande, cardenal común, chajá, federal, frutero azul, jacana, lechuzón orejado, pepitero de collar, pirincho, sirirí pampa, taguató común, zorzal blanco. «Consideramos aves residentes, con distribución en toda la provincia y que además representen a las ecorregiones existentes en Entre Ríos», explicó el titular de la cartera de Ambiente Sustentable Fernando Raffo.

Las formas de participar son novedosas, por ejemplo mediante un «mensaje de texto» al (0343) 154723994, un llamado telefónico (03442) 437912 (lunes a viernes de 7 a 12) o en la página de Internet de la secretaría. Pero también hay urnas dispuestas en los pueblos, para que todos los habitantes de la provincia puedan participar.

[www.entrierios.gov.ar/ambiente](http://www.entrierios.gov.ar/ambiente)



## GlobalMente

# RECORTANDO LA NATURALEZA

ANDRÉS BOSSO



Jean Lanham

El déficit presupuestario de los Estados Unidos de América también lo paga la naturaleza local y continental.

La falta de quórum en el Congreso estadounidense, que demoró por meses la aprobación del presupuesto nacional, puede tener consecuencias ambientales serias. Ocurre que las negociaciones entre los legisladores impulsan opciones de recorte que incluyen fondos orientados a conservar y restaurar hábitats. Los programas sobre conservación de humedales, el Acta para la Conservación de Especies Migratorias Neotropicales, el Programa Internacional sobre Aves Migratorias del Servicio Forestal y otras tantas líneas de apoyo a Latinoamérica penden de un hilo.

La indefinición congresista, que en nuestro país pareciera algo común, genera incertidumbre entre las agencias públicas y organizaciones no gubernamentales. Es que cuando hablamos de recortes, los norteamericanos no se van con chiquitas. Se podan cerros como ligustrina. Por ejemplo, el fondo para la conservación de humedales, de unos 47,6 millones de dólares anuales, pasaría a... icero! También pelagra otra línea de financiamiento gubernamental destinada a conservación de aves y vida silvestre, que contaba anteriormente con unos 90 millones de dólares.

Hay que tener en cuenta además que allí la conservación es aliada directa de la producción. Por lo tanto, no solamente estamos hablando de monitoreos de aves acuáticas o protección de humedales de importancia internacional; también de manejo de cuencas y apoyo a granjeros en sus actividades agrícolas.

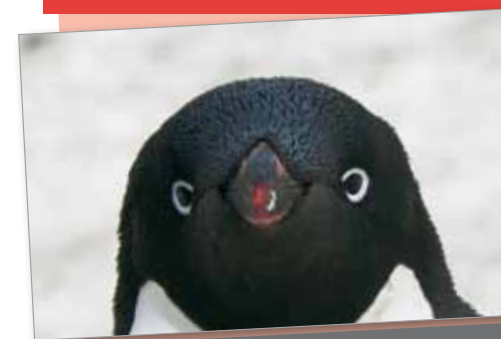
Muchos programas vuelcan recursos en otras latitudes, y estos alcanzan hasta el 75 % de los fondos. Varias iniciativas en marcha en la Argentina los recibieron, generando avances muy considerables en el terreno, fortaleciendo áreas importantes para la conservación de las aves (AICA) o apoyando esfuerzos de conservación de especies amenazadas.

Un almacenero de barrio tomaría lápiz y papel para hacer una cuenta sencilla atacando el déficit donde se origina el derroche. Pero en aquel país, que está más cerca del shopping que del almacén, las principales fuentes del derroche –las guerras– parecen intocables.

¡Es la economía, est...!

## Fotos de miércoles...

Todos los miércoles en la sede de Aves Argentinas, los socios se reúnen para compartir experiencias. Aquí las fotos más destacadas de los últimos meses.



Pingüino ojo blanco - *Pygoscelis adeliae*  
Felisa Gamberg: Miércoles 6 de abril 2011  
Muestra: «Un viaje a la Antártida»



Quiula patagónica - *Tinamotis ingoufi*  
Miguel Bean: Miércoles 23 de marzo 2011  
Muestra: «Noviembre en Patagonia-Ruta 3»



Loica pampeana - *Sturnella defilippii*  
Jorge La Grotteria: Miércoles 13 de abril 2011  
Muestra: «Nueva herramienta: Ecorregistros en Internet»



Monjita blanca - *Xolmis irupero*  
Santos Di Mauro: Miércoles 2 de febrero 2011  
Muestra: «Viaje de aves y paisajes a Buenos Aires, La Pampa y Neuquén»

Mes	Miércoles	Autor	Tema
Enero	5	Marcelo Rodríguez	Aves de Ushuaia - Tierra del Fuego.
	12	Hugo Hulsberg/Marcelo Rodríguez	Aves de Catamarca.
	19	Roberto Guiller	Aves de la Sierra de Santa Bárbara - Jujuy.
	26	Fabian Rabuffetti	Censo Neotropical de Aves Acuáticas.
Febrero	2	Claudia Mora y Santos Di Mauro	Viaje de aves y paisajes a Buenos Aires, La Pampa y Neuquén.
	9	Hugo Hulsberg/Marcelo Rodríguez	Aves y paisajes de Santa Victoria Oeste y Nazareno en la provincia de Salta.
Marzo	2	Sofía Wasyluk	Videos: Aves de Jujuy y Salida pelágica por Mar del Plata.
	9	Pablo Fernandez/Amelia Besana	Parque Nacional El Palmar y Reserva Provincial Iberá.
	16	Miguel Bean	Noviembre en Patagonia-Ruta 3 (primera parte).
	23	Miguel Bean	Noviembre en Patagonia-Ruta 40 (segunda parte).
Abril	30	Miguel Bean	La Pampa: Lihue Calef, Pedro Luro y Sierras Pichi Mahuida.
	6	Felisa Gamberg	Un viaje a la Antártida.
	13	Diego Oscar/Jorge La Grotteria/Hernan Alvarado	Nueva herramienta: Ecorregistros en Internet.
	20	Silvia Vitale	Observando aves en Buenos Aires y alrededores.
	27	Gustavo Marino	Conservar y producir en pastizales naturales.



## LAS AVES DE FIESTA EN LA ARGENTINA

COMPILADO POR CLAUDIA D'ACUNTO

Coordinadora del Festival Mundial de las Aves en la Argentina

Organizado por BirdLife Internacional, el Festival Mundial de las Aves celebra cada año y durante todo el mes de octubre, la diversidad y belleza de las aves del planeta, destacando la importancia que estas tienen para las personas y culturas. Aves Argentinas/AOP coordina sus acciones en la Argentina.

*El lema del 2010 fue «La diversidad biológica es la vida, la diversidad biológica es nuestra vida».*

### Los 6 pilares del Festival

- › Las aves son hermosas, inspiradoras y cruzan fronteras.
- › Las aves son indicadores sensibles de la riqueza biológica y condiciones ambientales.
- › Las aves son vitales para las funciones ecológicas en el medio natural.
- › Las aves tienen valor económico y cultural para las personas.
- › Las aves son útiles para promover la conciencia de conservación.
- › Las aves aportan al conocimiento científico y a la comprensión de los aspectos ambientales.

Cientos de organizaciones dedicadas a la conservación de las aves y sus hábitats participan de la celebración mundial, sin embargo se pretende su desborde para llegar a otras personas que normalmente permanecen ajenas a estos temas.

Los eventos motivados por el festival son tan variados como las aves mismas: caminatas guiadas, reuniones y conferencias, seminarios, películas, música, obras de teatro, sesiones de poesía, desfiles de disfraces, concursos de pintura, exposiciones de fotos pinturas, grabados y mucho más. No hay nada escrito, toda idea original es bienvenida, siempre que contribuya a valorar a las aves y sus ambientes.



Fotografía expuesta en San Luis



### Historia y números

El primer Festival Mundial de las Aves fue celebrado en el 1995 iatrato a más de 300.000 personas a participar en 1.450 eventos y 88 países!

Fue un éxito rotundo bajo el lema «La Inspiración de las Aves».

En América el festival viene sumando a 30 países y al menos 55 organizaciones involucradas, llegando cada año a más de 50.000 personas.

La Argentina se sumó en el 2002 a instancias de Aves Argentinas/AOP y en el 2005 tuvimos el primer evento extra-continental desde la Base Antártica de Islas Orcadas.

En el año 2007 habían participado 70.000 personas en las actividades desarrolladas en nuestro país.

En el 2009 el festival se había propagado a casi todo el país, 21 provincias participantes y 57 localidades (25 de ellas movilizadas a través de los clubes de observadores de aves).

#### 2010... ¡con todo!

- › 19 provincias
- › 197 actividades
- › 70 localidades
- › 46 apariciones en medios de comunicación.
- › Plus: Base Orcadas de la Antártida y Foz do Iguazú (Brasil).

Una mención para los movilizadores locales: Jorge Lenz (guardaparque de la Administración de Parques Nacionales en Base Orcadas, Antártida Argentina), Eduardo Militello (parques nacionales Iguazú y do Iguazú), Victoria Mazzola y Martín Sotelo (Bahía Blanca), Silvia Mac Iver (Chacras de Vitel, Chascomús), Javier Sala (Comarca Patagones-Viedma), Museo Histórico Provincial Guillermo Enrique Hudson, ASIO, Alejandro Morici (Puán), Liga de Amas de Casa (Quilmes), Reserva Ribera Norte, Javier De Leonardis (Esquel, Chubut), Manlio Landolfi (Parque Avellaneda), Elizabeth Abu Abbas (Las Albahacas, Río Cuarto, Villa El Chacay y La Calera, Córdoba), Daniel Videla, Grupo Scout, La Granja, Club de Amigos de las Aves Silvestres de Entre Ríos (Colón, Paraná y Villa Urquiza), Norberto Muzzachiodi (Facultad de Ciencia y Técnica de Entre Ríos), Federico Bruno y Daniela Acevedo (Catriel, General Pico, Guatraché, Santa Rosa, Toay y Winifreda, La Pampa), Asociación Amigos del Monte, Alejandra Pedrón (Santa Rita de Catuna), Miguel Alberto González (Salta), Pablo Vitale (Barreal, San Juan), Yanina Ripoll (El Zonda, San Juan), Verónica Cailly Arnulphi (Valle Fértil, San Juan); Marcelo de Cruz, Magellanic Nature Tours y Sonia Castiglione (Río Grande, Tierra del Fuego), Asociación Alamar (en Villa Gesell, Buenos Aires) y Fundación Miguel Lillo (en Tucumán). Clubes de Observadores de Aves (COA): Berisso; Mar del Plata; Necochea; Tandil; La Plata; Villa Gesell; Crespin, Catamarca; Reserva Ecológica Costanera Sur; Taguató, Saavedra; Caburú, Agronomía; Sierras de Córdoba; Pilinchos, Mburucuyá; Surucúa, El Colorado; Comandante Fontana, Formosa; Chilicito; Potrerillos; Carduelli, Villavicencio; Junín de los Andes; Raki, Neuquen; Cauquén Real, San Martín de los Andes; El Calafate; El Chaltén; Federal, Rosario; Refugio de Horneros, Casilda; Ushuaia y Tucumán.

### Top Ten: las 10 actividades destacadas del Festival 2010

Por razones de espacio sólo podemos mencionar diez actividades, sin embargo los interesados pueden encontrar la lista completa en Internet: [www.avesargentinas.org.ar/12/05-festival\\_mundial.php](http://www.avesargentinas.org.ar/12/05-festival_mundial.php).

**Concurso fotográfico: «Aves de Laguna de Rocha, Monte Grande» (COA Laguna de Rocha, Monte Grande)**

Declarado de Interés Provincial por la Honorable Cámara de Diputados de la Provincia de Buenos Aires, y organizado en conjunto con el Fotoclub Leopoldo Mannucci. Premiados: Santiago Meligeni («Milano blanco en vuelo»), Pablo Toranzo («Misto»), Santiago Meligeni («Carancho en vuelo»).

**Actividades para Jardín de Infantes en la ciudad de Buenos Aires (COA Reserva Ecológica Costanera Sur)**

Rompecabezas, videos infantiles, el ABC de las aves, el juego informático «Aves de mi barrio» de José Luis Blásquez y «salidas de observación de aves» desde la ventana y el balcón... Los niños disfrutaron y se entusiasmaron con torcazas, torcacitas, calandrias y gorriones, y volvieron con regalos para la casa: dibujos para colorear con los papás y los nuevos señaladores de Aves Argentinas/AOP.

**Concierto musical en Formosa (COA Comandante Fontana)**

Diez temas musicales con música de Guastavino y Letra de León Benarós. Un homenaje cultural a las aves formoseñas en un teatro de la ciudad capital de Formosa.

**Guía de aves realizada por chicos (COA Sierras de Córdoba)**

Alumnos de quinto año de La Calera desarrollaron una guía de aves como herramienta para incentivar el estudio de la naturaleza en la escuela. La guía fue diseñada para su uso en una reserva urbana cercana: «Dique Mal Paso». Se espera que la comunidad local valore este sitio como un área natural recreativa y cultural.

**Micros radiales en La Rioja (COA y Universidad Nacional de Chilecito)**

Se difundieron micros radiales sobre el ambiente del monte y su diversidad de aves y otras especies en las radios locales: Líder, Comarca y La Central FM.

**Jornada de Limpieza en El Calafate (COA El Calafate)**

Jornada de Limpieza de la Bahía Redonda: «hábitat de nuestras aves acuáticas» y presentación de la película «El Camino del Cóndor».

**Taller en el Parque Foz do Iguazú**

Se realizó una Jornada sobre Aves del Iguazú, para guías de turismo que trabajan en el Parque Nacional do Iguazú (Brasil). Es la primera vez que un movilizador del Festival en Argentina coordina una actividad fuera del país.

**Exposición de Fotografías en San Luis (COA Villa de Merlo)**

En la réplica del Cabildo de la ciudad de San Luis, con más de noventa fotografías pertenecientes a los fotógrafos María Vespe, Hugo Rodríguez, Daniel Fassí, Raul Balla y Jaime Prieto (invitado desde

**Combo de actividades en Mendoza (COA Potrerillos, Villavicencio y Divisadero)**

Charlas al inicio de temporada de las migraciones, reducción de impactos en senderos públicos en Quebrada de Horcones, salidas de avistaje al dique Potrerillos, mesa de debate «Rehabilitación y Liberación de Aves Silvestres», liberación de un cóndor en Manzano Histórico (Tunuyán), entre otras actividades que abarcaron a toda la provincia.

**La Pampa**

La empresa ASIO Visión Natural coordinó junto a municipios y otras entidades: Charla «Fauna Argentina», salida de avistaje a Laguna La Arocena, salida de campo y charla sobre las aves de la Reserva Provincial Guatraché, charla sobre «Aves poco comunes de la provincia de La Pampa» (Museo de Historia Natural de La Pampa) salida de observación de aves en Winifreda y plantaciones de árboles nativos.



Empresas Amigas del Festival 2010:





John Patrick Croxall

## CUERPO DE HOMBRE, ALMA DE ALBATROS

¿Un fuera de serie? Destacado científico, referencia mundial en ecología de aves marinas, político inteligente y honesto, naturalista «a lo Darwin», líder inspirador que administra, propone y lleva a cabo acciones eficaces para la conservación global de las aves marinas.

**D**iego Olivera y Ángeles Leonardo lograron sentarlo por un rato. No es fácil capturar su atención para una entrevista, como actual titular del Programa Global de Aves Marinas para BirdLife International John Croxall viaja por el mundo. Visita regularmente la Argentina para participar de «*la muy buena idea del Foro del Mar Patagónico*» –como le gusta decir–, liderada por su amigo, el científico y conservacionista Claudio Campagna. De las notas de sus entrevistadores y los aportes del propio Campagna emerge el siguiente ida y vuelta con el «hombre albatros».

### § ¿Por qué no sapos o lagartijas, en lugar de aves marinas?

Porque son las más espectaculares, inusuales y carismáticas criaturas del mar. Pingüinos y albatros... aves estéticamente bellas, pero además fascinantes para la ciencia... capaces de romper todos los récords, los reales y los imaginarios. Debo tener otras razones para elegirlos, profundas e incomprensibles por mí, para preferirlas aún por sobre sapos y lagartijas... (risas).

### § ¿Más carisma que un mamífero marino?

Lo interesante es que tanto aves como mamíferos marinos requieren ser *descubiertos*. Son vidas ocultas para los humanos, cuando se las compara con animales más familiares. Los biólogos usamos métodos complejos para inferir qué hacen tanto aves como mamíferos marinos en el vasto mar, la atmósfera enorme y las ignotas profundidades. Interpretamos datos relativos a lugares en los que jamás estuvimos.

### § Pero unas 300 mil aves marinas mueren cada año por causas humanas...

BirdLife International revisa periódicamente esas cifras y tristemente la situación no ha mejorado, debido mayormente a la incidencia de la pesca. La buena noticia es el **Grupo de Tareas de Albatros** (ATF, por su sigla en inglés), que conformó BirdLife International y logró disminuir el problema en sitios específicos. Pero la situación global no mejora, porque descubrimos nuevas pesquerías con técnicas de pesca peligrosas para las aves.



James Lowen

### § No debe ser fácil *hacer conservación* en esas circunstancias...

No lo es, pero es una necesidad, amén de una pasión irrefrenable por salvar especies de la extinción. Nuestra profesión nos lleva a interactuar con personas que comparten una visión. Trabajamos mucho entre amigos, y esa manera de proceder ayuda a seguir adelante.

### § ¿Qué fue lo más relevante que hizo en su carrera?

Habermelo transformado de científico convencional a defensor activo de las aves marinas.

Trabajé 30 años en la Antártida. Primero era investigador pero pronto entendí que eso no alcanzaba para solucionar problemas. Me transformé con el tiempo en un político de la conservación, comprometido con una idea sustentada en datos de la ciencia.

### § Científico en el campo, político en los pasillos...

Los necesitamos cada vez más, personas con habilidad para hacer ambas cosas. Producir y conocer los

datos científicos, y emplearlos para adoptar medidas prácticas de conservación.

### § Seguramente ha debido enfrentar algunas tristezas...

Descubrir la declinación de los albatros fue un golpe duro. Inicialmente no sabíamos por qué había cada vez menos, luego supimos que morían en redes y anzuelos. Encontramos la causa, pero no las soluciones. Nos llevó 10 años saber la razón y otros 10 pasar a la acción... Y aún no podemos decir que logramos los cambios necesarios.

### § ¿Los pescadores son el enemigo?

Son gente que se gana la vida... y lo cierto es que las capturas son incidentales. Los pescadores no intentan causar daño a las aves, tortugas o delfines. Ellos pierden carnadas, líneas de pesca, tiempo y combustible con la captura incidental. El sector pesquero quiere resolver el tema. Siempre habrá personas y empresas más o menos cuidadosas, como en todo orden de la vida.

Fabiano Peppes



Albatros oscuro (*Phoebastria fusca*).

### § ¿Puede la conservación condicionar el estilo de vida de las personas?

Totalmente. No se puede trabajar con aves bellas, en escenarios que quitan el aliento, ver los problemas y permanecer ajeno a las posibles soluciones. Mucho menos si se tiene información y capacidad para cambiar las cosas.

### § AICA y reservas naturales marinas... ¿una solución?

Las AICA (áreas importantes para la conservación de las aves) son un ensayo precursor y están comenzando a ser efectivas. Pero debemos seguir creciendo, es un programa de largo plazo. Estamos identificando más y más áreas de importancia para aves en el mar, y la conciencia sobre la urgencia del tema es creciente. Las reservas naturales marinas son un nuevo y desafiante concepto, donde nos manejamos con amenazas y herramientas diferentes que en tierra. Contaminación, deriva, buques con cargas peligrosas, zonas interjurisdiccionales, etc.

### § Y encima, el cambio climático...

Sí... Muchas aves marinas se reproducen en tierras bajas vulnerables al aumento del nivel del mar. También están los cambios en la dinámica marina: hay aves que prefieren zonas ricas en peces para alimentarse pero islas remotas para reproducirse. Con el cambio climático, estas zonas pueden cambiar y quedar más distanciadas.



Guy Marcovaldi / Proyecto Tamar

### Conservar los mares parece un desafío sobrehumano...

Ocurre que los mares, aunque parecen ser «de nadie», son de todos. Hay quienes explotan los océanos y se sienten libres para apoderarse de los recursos sin tomar en cuenta las necesidades de las especies. Explotar hasta agotar parece ser la regla. Y esto es catastrófico. Los humanos estamos demostrando no ser capaces de manejar un sistema natural con base acuática, posiblemente porque habitualmente administramos la tierra. Como humanidad, tenemos que aceptar nuestra propia impericia en tal sentido. Y corregirla.



Se dice de Croxall...

«Científico sagaz, inteligente y capacitado, de los más...»  
Campagna

«El gran conductor del programa global de aves marinas»  
Rabuffetti

«Referente mundial en ecología y conservación de aves marinas»  
Frere

"El «troesma» en petreles y albatros..."  
Krapovickas



BECAS CONSERVAR LA ARGENTINA

Monjitas dominicas

## HABITANTES DE LA ARENA

En peligro de extinción a nivel nacional y en crítica situación en la provincia de Buenos Aires, la monjita dominica debate su existencia entre las dunas costeras de la Reserva Natural Faro Querandí.

TEXTO Y FOTOS DE MARA CASADEMUNT

Son apenas cincuenta, tal vez cien, las parejas de **monjita dominica** que habitan en la provincia de Buenos Aires. Seguramente fueron muchas más en el pasado, pero hoy la especie parece acorralada en los rincones más apartados de su geografía. Los menos modificados por la mano del hombre, el arado, las cosechadoras, las urbanizaciones y las forestaciones con especies arbóreas que las monjitas –típicas de campo abierto– no son capaces de reconocer como parte de su hábitat.

Conocíamos registros más bien esporádicos en la Reserva Natural Municipal Faro Querandí, al sur del partido de Villa Gesell, de 5.557 hectáreas de *dunas vivas*, con plan de manejo aprobado pero aún sin implementación. También contábamos con registros en el área importante para la conservación de las aves «Estancia Medaland», que es lindera a la reserva.



Para entender mejor su situación y promover su conservación nos postulamos a las becas **Conservar la Argentina** a través de la asociación ambientalista Alamar y el club de observadores de aves de Villa Gesell, con la participación de los guardaparques municipales Rocío Salas, Patricia Selicki, Angeles Loredo, Pablo Domínguez y Fernanda Gonzalez Rizzi. Pensamos que las monjitas son un emblema de estas dunas, son bellísimas, relativamente fáciles de observar (si se sabe dónde y cómo buscarlas), extremadamente sensibles a las modificaciones del hombre, y entonces, si las conservamos estaremos haciendo lo propio con su hábitat, posiblemente el más salvaje de una provincia que ya tiene poco de eso.



En nuestras campañas logramos delimitar la zona donde las monjitas nidifican. Nos dedicamos a seguir de cerca a tres de las seis parejas que encontramos nidificando en la reserva. Pudimos señalar con certeza dónde y cómo arman sus nidos en este ambiente tan particular, verificamos las puestas, el éxito reproductivo y logramos dar seguimiento posterior a los juveniles, posiblemente la parte más maravillosa de nuestra tarea, porque cada pichón que vuela y se independiza es como una «buena noticia» para una especie tan comprometida.

Nuestra tarea no se limitó a estudiar las monjitas, nos comprometimos a crear conciencia entre los visitantes del área, para lo cual el proyecto compró un *gazebo* que devino en pequeña sala móvil de interpretación. El *gazebo* paseó por las playas del partido de Villa Gesell, brindando charlas a los turistas sobre la biodiversidad de las dunas costeras en general y sobre las aves en particular. Con él nos apartamos de las monjitas, para abordar una problemática más amplia: el tránsito desenfrenado en playa, que termina por afectar a varias especies.

Elegimos a dos personajes: el **ostrero común**, un residente de todo el año y el **gaviotín golondrina**, migratorio desde Norteamérica, del que hallamos más de dos mil en estas playas. El primero es particularmente sensible al tránsito, porque nidifica directamente en la playa y sus huevos y pichones son del color de la arena ¡los vehículos 4x4 los pasan por encima...!

Nuestro próximo paso es que los ediles de Villa Gesell declaren a la monjita dominica de «**Interés Municipal**» en todo el partido y haremos todo lo posible para que niños y adultos reciban información sobre



la importancia de preservar a la especie y conservar en buena forma las dunas del Faro Querandí.

Después de todo somos tan *habitantes de la arena* como ellas, y si amamos el lugar donde vivimos debemos preservarlo.

Confiamos en que la monjita nos ayudará en la tarea. ■

Glosario: Dunas vivas: Cúmulos de arena en superficie que se mueven por el viento y cambian de lugar, gaviotín golondrina (*Sterna hirundo*), monjita dominica (*Xolmis dominicanus*), ostrero común (*Haematopus palliatus*).

### Libreta de campo...

Llegamos al nido y los pichones ya no estaban. En el fondo yacía un huevo frío, que no había prosperado. Las monjitas estaban cerca, pero se nos antojaron desdichadas... No había rastros de los pichoncitos... ¿Habrían sido atacados? Los buscamos durante horas, pero nada... Abandonamos la escena decepcionados. Se ve que los padres los tenían guardados por ahí, porque a la semana siguiente, cuando llegamos al lugar, nos recibió la familia completa. ¡Esos dos pichones eran su tesoro escondido! Pasamos diciembre y parte de enero disfrutando sus vuelos y el difícil aprendizaje de cazar insectos en el aire.



DIO LA NOTA

# NO DIPLOMADOS, PERO AL FIN ARQUITECTOS

El uruguayo Daniel Carbajal Solsona prestó atención a una pareja de horneros mientras construía mancomunadamente su nido en el antepecho de la ventana.

Él dice que no es fotógrafo: «No me exijan buenas fotos». Sin embargo su condición como diseñador se expresó con notoriedad al lograr tomas bien encuadradas, manteniendo el mismo ángulo día tras día, para adueñarse de un registro excepcional.

Una vez que tuvo la secuencia, armó una presentación de computación y la lanzó al éter... «Sobre todo para los que tengan gurises» –dijo el uruguayo– «que



les quede la enseñanza de estos pajaritos laboradores».

No hay dudas que «pegó», se convirtió en uno de esos envíos que se reciben de acá y de allá, y vuelven al tiempo... ¿Cuánta gente habrá puesto atención en sus propios horneros, sobre la estatua cercana, el poste o la horqueta, a partir de la propuesta de Daniel?

En honor a su esfuerzo de divulgación dedicamos esta doble página a una selección de 18 de sus fotos, en la esperanza de crear más fanatismo sobre los horneros. El «ave nacional» de argentinos y uruguayos, con la que se identifica la revista científica argentina por excelencia dedicada a las aves silvestres: «El Hornero».

Daniel informa que «sus» horneros trabajaron entre ocho y diez horas diarias, pero además asegura que, al menos los suyos, no trabajan los domingos ¡Muy metódicos!

«Y pensar que hacen todo eso ¡sin manos!», se ríe Carbajal Solsona. ✦

## Hornero (*Furnarius rufus*)

### FICHA TÉCNICA DEL NIDO

Peso: 4 kilos.

Paredes: 2-3 cm de ancho.

Reciclado: Más de 20 especies de aves usan el nido abandonado.

### AVE NACIONAL

Votos: Con 10.725 ganó su puesto de «Ave Nacional» en 1928 (segundo y tercer lugar para el cóndor andino y el tero común).

### INSPIRADOR DE POETAS

Leopoldo Lugones, Atahualpa Yupanqui

y Rafael Obligado le dedicaron versos memorables.

### LIBRO RECOMENDADO

«El Hornero, Ave Nacional» (Tito Narosky y Raúl Carman). Buscala en la Ecotienda:

[www.avesargentinas.org.ar/12/07-ecotienda.php](http://www.avesargentinas.org.ar/12/07-ecotienda.php)





Caracolero (*Rostrhamus sociabilis*)

Atí (*Phaetusa simplex*)

## Volando de casa

Las aventuras de un abogado ambientalista correntino que se la juega colgado de una maraña de hilos para retratar a las aves por la espalda.

“Desde que tengo uso de razón, volar fue mi sueño... me desvelaba, siempre quise hacerlo” —comenta Edwin E. Harvey mientras acomoda las riendas de un aparato de tal magnitud en su espalda que cuesta creer que pueda levantar vuelo— «Siempre me atrajo todo lo que volara, desde un pájaro hasta la más sofisticada aeronave. Estás arriba y es maravilloso, inexplicable, sublime... ¡único!»

Edwin compara el vuelo con la libertad misma:

«Mirá, les ponemos alas a los ángeles, a los que se mueren y además pedimos que no nos corten las alas: volar es la mejor manera de ser libre».

Descubrió el parapente haciendo una travesía de lo más terrestre. Doble Tracción Famatina 2001, provincia de La Rioja. «Mi amigo me llevó hasta un risco, desplegó alas de tela e hilos y sencillamente salió volando por la ladera de una montaña». En ese momento Edwin se prometió a sí mismo que volaría en para-





pende. Básicamente un artefacto planeador hecho de tela que se asemeja a un paracaídas, diseñado para volar en lugar de caer. Al punto que un *parapente* es capaz de aprovechar las corrientes térmicas. Se dominan con *suspentes* que comandan la forma de la gigantesca vela y si se quiere independencia y autonomía, aún en la llanura, se utiliza un motor en la espalda. Estamos entonces frente a un «paramotor». *«En Corrientes, sin montañas, tenemos dos opciones para volar en parapente: o salimos remolcados con un torno y al tomar altura nos soltamos y volamos libres, o usamos el motor».*


Gracias a su trabajo como abogado para la organización The Conservation Land Trust, con base en su provincia, el Dr. Harvey comenzó a volar en paramotor los esteros del Iberá, inventariando distintas situaciones, en especial vinculadas a la condición ambiental de los humedales: contaminación, canales, obras de infraestructura. Pronto su tarea se complementó con una cámara fotográfica.

Edwin empezó a sacarle fotos a pájaros, desde el aire y también en tierra... Cuentan que molestaba a sus

amigos naturalistas para que identifiquen sus *trofeos*. Pronto se vio atrapado en la espiral ascendente de la observación y fotografía de las aves y comenzó a mostrar un trabajo en ascenso...

Volar un paramotor y sacar fotos al mismo tiempo requiere de ciertas habilidades y concentración. Allá arriba cualquier distracción puede pagarse con la vida. Cuando el abogado volador se hizo suficientemente ducho, eclusionó un proyecto que venía gestando... lo llamó «Desde el Paramotor». Basta ver sus fotos para entusiasmarse.

Aves vistas de espaldas, aplastadas contra el paisaje no son algo a lo que el ojo humano esté acostumbrado y Edwin parece remontar con la habilidad de ponerse encima de las bandadas.

*«¿Sabés lo que es esto? Activismo ambiental, pero en positivo... quiero mostrarle a la gente lo maravilloso de la naturaleza y así generar conciencia ambiental, que conozcan desde otro ángulo lo que se puede perder»*, enfatiza Edwin, mientras se prepara, una vez más, para volar de casa. 



Garcitas bueyeras (*Bubulcus ibis*) sobre una forestación.



Cuervillos cara pelada (*Phimosus infuscatus*) sobre el pastizal.



Entre atíes en las playas del Paraná.

#### Sobrevolalo

Blog: <http://desdeelparamotor.blogspot.com/>

Flickr: <http://www.flickr.com/photos/eeh>

Facebook: <http://www.facebook.com/desdeelparamotor>

Videos: <http://www.vimeo.com/desdeelparamotor>

Twitter: @fromPPG





Cynthia Bandurek

## YENDO DE LA ESCUELA AL MUSEO...

Siguiendo el rastro de algunos egresados de la Escuela Argentina de Naturalista (EAN), llegamos hasta el histórico y prestigioso Museo Argentino de Ciencias Naturales «Bernardino Rivadavia», para descubrir el quehacer de Cynthia Bandurek, alguien que combina arte, ciencia y estética.



“Desde que era niña sentí fascinación por la naturaleza, a los 8 años me pasaba horas pintando animales”. Cynthia muerde un pincel cargado de pintura, mientras sostiene con las manos a un viejo cóndor andino embalsamado. Ambos conforman una escena de equilibristas. Confiesa haber pasado horas de sombrilla en la playa leyendo libros de ecología. Pertenece, claro, a una generación que cuando adolescente, ya empezaba a sentir que algo estaba mal con el planeta. Que algunas de las cosas maravillosas que este mundo tiene estaban amenazadas. El asunto se le metió en los huesos. Salió del colegio secundario y entró a una tecnicatura en Ecología. No perdió tiempo, como no lo hace al acomodar plumaje del animal inerte, pero que a poco de comenzado su trabajo de restauración, parece que la mira: «Rescatamos viejas piezas del museo, estos ejemplares embalsamados tienen decenas de años, algunos casi un siglo, y esperamos que, de algún modo, vuelvan a la vida y creen una ilusión a las personas que visiten la sala».

El cóndor, un carau, pingüinos, tucanes, guacamayos, colibríes van camino de agruparse según ambientes naturales en los dioramas de la nueva sala de ornitología del Museo Argentino de Ciencias Naturales Bernardino Rivadavia, a cargo de Marcelo Canevari, a su vez uno de los ya clásicos docentes de la EAN.

La tecnicatura fue un trampolín para alcanzar la Escuela Argentina de Naturalistas: «No fue hasta encontrar la escuela que pude tomar rumbo en estos temas. La EAN fue para mí un sitio especial, donde encontré gente que compartía mi pasión, un lugar que abrió muchas puertas para que pueda concretar acciones en la conservación».

Cynthia llegó al Museo desde el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET), al que ingresó como administrativa en uno de los institutos de investigación. «Claro que no quería ser administrativa, pero estoy contenta de haber perseverado allí durante un tiempo». Es evidente que la asiste cierta visión de las cosas y es por ello que

resulta capaz de imaginar paisajes donde nunca estuvo y llevarlos a la tela empleando trazos de óleo y acrílico. En general son paisajes africanos, la sabana, familias de leones, elefantes: «Adoraría visitar África, sólo el nombre hace volar mi imaginación». Pero esta joven fotógrafa, pintora —que además es bailarina y acróbata en sus ratos libres— tiene su cabeza puesta en la Argentina.

«Si queremos conservar, tenemos que involucrarnos y ponernos las botas». Cynthia participa también en un proyecto de conservación de anfibios en la Reserva Natural Otamendi, bajo la Administración de Parques Nacionales y colaboró como asistente de campo en estudios sobre dinámica poblacional de las palmeras yatay en el Parque Nacional El Palmar, enclavado en la provincia de Entre Ríos.

También reconoce que las jóvenes generaciones deben recibir más y mejor información sobre los problemas ambientales, prepararse para pasar a la acción. Con las armas de la EAN, Cynthia terminó involucrada con la Estación Biológica Corrientes, un proyecto del mismo museo, en el que se proponen actividades de interpretación y educación ambiental para los niños que cursan su educación en las escuelas rurales de la provincia litoral. †





Formosa

## AVES SILVESTRES AL ALCANCE DE TODOS



Bandurria boreal (*Theristicus caudatus*)

Son casi dos décadas desde que Aves Argentinas/AOP recaló en Formosa para trabajar en la Reserva El Bagual. Recientemente y con la ayuda de la UICN/Holanda contribuyó a dar impulso al turismo de aves.

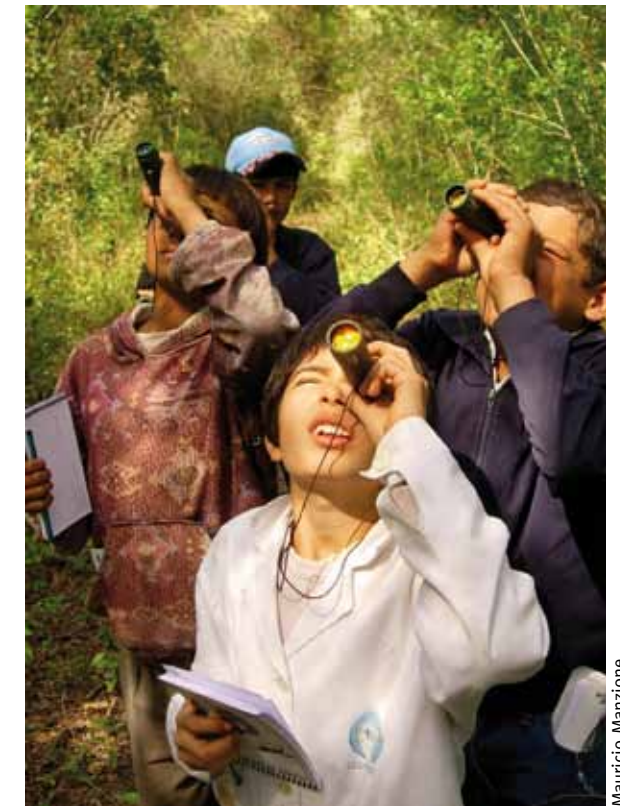
**E**l dato es contundente: la mitad de las mil especies de aves que han sido registradas en territorio argentino pisan, o vuelan, sobre territorio formoseño. Es que la provincia norteña, húmeda y tropical, es un verdadero vergel para la vida salvaje.

Algo apartada en el mapa y también de las estadísticas, ciertamente postergada durante muchos años,

Formosa viene despegando en muchos aspectos y, a instancias de un proyecto comandado por Aves Argentinas/AOP con la asistencia financiera de la oficina holandesa de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN), comenzó a reconocer los beneficios de la «industria verde».

«Es que pocos sitios de la geografía argentina ofrecen semejante diversidad de aves y paisajes», resalta el in-

vestigador destacado por la Aves Argentinas/AOP en la Reserva Natural El Bagual Alejandro Di Giacomo. Alejandro llegó con su familia para instalarse en Formosa hace ya más de dieciséis años: «Es una provincia de la que te enamoras. Aún posee una enorme fracción de sus bosques en buen estado, donde deambulan osos hormigueros, tatú carretas y yaguaretés, donde te cruzás con el muitú y la rarísima martineta chaqueña y en las copas te puede sorprender el destello anaranjado de un matico». La labor de Alejandro en el ámbito público y privado ha sido incansable. No es extraño que Formosa haya sido la primera provincia en considerar oficialmente a las áreas importantes para la conservación de las aves (AICA) en su plan de ordenamiento de bosques nativos, ni que ahora se prepare para alojar la decimocuarta edición de la Reunión Argentina de Ornitología (RAO), que se dará cita en agosto de 2011.



Mauricio Manzione



Matico (*Icterus icterus*)

Marcelo Rodríguez

## Aves en Formosa

Desde entonces, el repiquetear de la entidad en los temas ambientales suena como el de un **carpintero copete pajizo** en lo alto de un quebracho seco: decenas de cursos, charlas, reportajes, documentales, carteles, el Festival Mundial de las Aves, que el año pasado hasta dedicó un concierto a las aves formoseñas con más de 300 espectadores en un teatro capitalino, fueron fructificando y promoviendo el interés de la población local. Emergentes de toda esta bulla son los dos clubes de observadores de aves fundados en la provincia.

El proyecto de apoyo al ecoturismo en el Este formoseño financiado a través del Programa de Donaciones a los Ecosistemas de la UICN/Holanda «Mantuvo el objetivo de promover una oferta turística basada en la integración de la naturaleza y la cultura,



*El pájaro quedó para cantarle y la flor del lapacho, que adornara, el escudo febril que ardió en el cielo sol que bronceó la piel para elevarla.*

de la Marcha a Formosa,  
De Vita Lacerra y Vidal (1955)

valorando las áreas naturales protegidas y promoviendo especialmente la observación de aves», explica su coordinador Gabriel Terny.

El área de trabajo del proyecto de apoyo al turismo incluyó la **Reserva de Biosfera Laguna Oca del Río Paraguay** y el **Parque Nacional Río Pilcomayo**, así como también el extenso mosaico intermedio en que alternan riachos con selvas en galería, bañados y esteros.

Se desarrollaron talleres de diagnóstico (febrero y diciembre 2009) y jornadas de capacitación, en particular dos cursos de Iniciación a la observación de aves. El primero en Laguna Nainneck, cerca del Parque Nacional Río Pilcomayo, del que participaron 35 guardaparques, guías turísticos y guías de la comunidad toba local, quienes desarrollan excursiones náuticas en la Laguna Blanca.



## En familia por La Estrella

Gretel y Manolo Emanuele se animaron y llevaron a sus hijos Lourdes, Amelie y Agustín hasta el Bañado La Estrella, muy adentro de Formosa...

La empresa El Jabirú, de Las Lomitas, les armó el paquete de su visita. Pero quién tomó el bote, esa larga vara de madera para impulsar una pequeña canoa que los hizo vibrar entre los champanes del humedal, fue Carlos, un lugareño que vive a orillas del bañado, y cuando no lleva turistas, caza curiyúes para subsistir.

«Es un lugar deslumbrante» –comenta Gretel– «Te movés en silencio entre árboles gigantes que parecen disfrazados, porque muchos están cubiertos por enormes enredaderas». Pronto los Emanuele estuvieron entre curiyúes, yacarés, enormes bandadas de jabirúes. «Llegamos al ladito de los animales, que son como muy mansos, uno de los que más nos sorprendió fue un ñacurutú, enorme búho que nos miraba impávido y no tenía ningunas ganas de volar».



Picapalo colorado (*Campylorhamphus trochilirostris*). Foto: Carlos Figuerero.

## XIV REUNIÓN ARGENTINA DE ORNITOLOGÍA

Agosto de 2011 - Predio Ferial «Vuelta de Formosa»  
Ciudad de Formosa, República Argentina



Alejandro Di Giacomo

La Reserva Guaycolec es sitio referencia para cursos y salidas de campo en Formosa.



Claudia D'Acunto

Observadores y fotógrafos en las playas del río Paraguay, Laguna de Oca.



Fabrice Schmitt

Martineta chaqueña (*Eudromia formosa*).



Carlos Figuerero


Macá chico (*Podiceps dominicus*).

El otro fue realizado en la ciudad capital y asistieron 95 personas, principalmente técnicos de organismos del Estado, prestadores de servicios turísticos y estudiantes universitarios.

Junto a la Universidad Nacional de Formosa se realizaron nuevos cursos sobre «Interpretación y Educación Ambiental» (marzo de 2009 y junio de 2010) y «Planificación y diseño de la cartelería de la Reserva de Biosfera Laguna Oca del Río Paraguay» (agosto 2010), con la asistencia de un centenar de jóvenes universitarios que recibían por primera vez capacitación en la temática.

«Gracias a este proyecto las aves fueron resaltadas como valores indiscutibles y quedaron definitivamente prendidas en la comunidad local» –comenta el por entonces director de la entidad Andrés Bosso. «El mirador de aves elevado sobre el estero Pirity, en pleno corazón del parque nacional es también fruto de estas inversiones, esta vez de manera cooperativa con la Administración de Parques Nacionales y el Ministerio de Turismo de la Nación».

El proyecto procuró estimular a los operadores turísticos locales para que reconozcan en las aves buenos socios para su actividad. Así, el emprendimiento de excursiones guiadas al Bañado La Estrella El Jabirú pudo presentarse en la Feria de Aves del Reino Unido para promocionar su producto, mientras que **Formosa Receptiva** fue consolidada como alternativa para la navegación de los riachos afluentes del río Paraguay.

Este es el **Imperio del Verde**, como reza el lema provincial y hoy sus aves están más cerca de la gente. 

Agradecemos a los Ministerios de la Producción y Ambiente y de Turismo de la provincia de Formosa y a Hugo Bay, Subsecretario de Recursos Naturales, Ordenamiento y Calidad Ambiental, a Máximo Gorleri de Universidad Nacional de Formosa y Néstor Sucunza, Intendente Parque Nacional Río Pilcomayo por el constante apoyo brindado a Aves Argentinas/AOP en territorio formoseño.

Claudia D'Acunto



El Dr. Alberto Areco (Ministro de Turismo) y el Ing. Agr. Luis Bastera, por entonces Ministro de la Producción y Ambiente, inaugurando cartelería en Laguna de Oca.

Del 3 al 6 de agosto de 2011 se desarrollará la XIV Reunión Argentina de Ornitología. «Para la provincia de Formosa, este será el primer congreso científico del ámbito de las ciencias biológicas que alguna vez haya sucedido», explica el Director Científico de Aves Argentinas/AOP Dr. Adrián Di Giacomo, al frente de la organización del evento.

La sede de la reunión es el Predio Ferial «Vuelta de Formosa», ubicado en la costanera de la ciudad de Formosa, sobre el entorno natural del río Paraguay. El predio cuenta con muy buenas facilidades para el desarrollo de las actividades académicas previstas, así como para las actividades sociales y exhibiciones.

El programa científico incluye cuatro conferencias y cuatro simposios con la participación de reconocidos especialistas nacionales y extranjeros, así como talleres de trabajo y discusión, y la tradicional presentación de comunicaciones en forma oral o de paneles.

Durante los días previos a la XIV RAO, se realizará además el Tercer Encuentro Nacional de Clubes de Observadores de Aves (COA) donde se presentarán charlas, cursos y exposiciones. Se presentará también una exposición de fotografías de aves formoseñas y otras actividades destinadas a los observadores de aves y aficionados a la naturaleza.

Formosa es un sitio ideal para realizar actividades de avistaje de aves en áreas naturales muy cercanas como la Reserva de la Biósfera Laguna Oca del Río Paraguay ubicada a pocas cuadras del centro de la ciudad o el Centro de Rescates Guaycolec, a 25 km de la ciudad de Formosa, sobre la selva en galería del riacho Pilagá.

Organizan

- Aves Argentinas/AOP
- Ministerio de la Producción y Ambiente, Gobierno de Formosa.

Auspician

- Agencia de Desarrollo Empresarial (ADE) de Formosa.
- Municipalidad de la ciudad de Formosa.
- Universidad Nacional de Formosa (UNAF).
- CONICET.
- Ministerio de Ciencia, Tecnología e Innovación Productiva de la Nación.

Informes e inscripciones: [www.avesargentinas.org.ar](http://www.avesargentinas.org.ar)



Aldo Chiappe



Gustavo Aparicio

IBa **Dos reservas para un área protegida**

## MONTE LOAYZA

POR GUSTAVO APARICIO

Fotos Pablo Grilli



En Santa Cruz, una reserva provincial y otra privada protegen especies emblemáticas de la Patagonia y brindan abrigo para aves de estepa y costa.

Acomodada al sur del Golfo San Jorge, entre las santacruceñas ciudades de Jaramillo y Puerto Deseado, se ubica *La Madrugada*, una estancia patagónica iniciada a principios del siglo XX. Unas 17.000 hectáreas avalan su estampa típica de un establecimiento ovejero de dimensiones «normales» en plena estepa. Allí conviven la producción agropecuaria, con típicas faenas del peón rural, y un escenario natural de colosal dimensión, donde el desierto se derrama en dirección al mar por tremendos cañadones.

Desde el año 2008 la estancia alberga la reserva privada Cañadón del Duraznillo, con 1.350 hectáreas protegidas por convenio entre Golfo San Jorge S.A., propietaria de la estancia, Sinopec Argentina, em-

presa auspiciante del proyecto, y la Fundación Hábitat y Desarrollo. Pero la historia había empezado veinte años antes, cuando la familia Fabiani estableció un acuerdo similar con la Fundación Vida Silvestre Argentina, para crear un refugio silvestre.

Este es un paisaje árido, grisáceo y expuesto a los vientos patagónicos, donde existe escaso reparo para guarecerse del clima o de los predadores. La vegetación está adaptada a estos rigores, por eso predominan los arbustos bajos, aplastados, las matas redondeadas y las hierbas rastreras. Casi no encontramos árboles en la zona.

Tropillas de guanacos sorprenden por su mansedumbre. Invariablemente uno de ellos se adelanta para

encarar: es el macho dominante, conocido como «*relincho*», por su típica llamada de alarma. También habitan la estepa numerosos animales cavícolas, cuya forma de vida es acorde a estas intemperies.

Ciertos exponentes de mayor tamaño desarrollan en cambio la velocidad como mejor defensa. Las carreras del **choique** o **ñandú patagónico** y de la mara son un espectáculo común en la reserva.

Incapaces de tal despliegue, la **martineta común** y la **agachona chica** eligen mimetizarse entre las matas achaparradas.

### Loayza es mar

Al cruzar el límite de la reserva Cañadón del Duraznillo se ingresa francamente al sector costero de la estancia. Sólo un poco más adelante el mar irrumpe a la vista de repente y ¡frente a una de las colonias de aves y mamíferos marinos más importantes de la Patagonia! Estamos en la Reserva Natural Provincial Monte Loayza creada en el año 2004, que se extiende desde la línea media de mareas hasta los 200 metros en dirección al interior de la estancia.

Desde hace miles de años nacen lobos marinos de un pelo en esta playa de Monte Loayza, a la que denominamos «Playa Partos». En diciembre llegan los machos sexualmente activos y compiten por sus parcelas en la orilla, estableciendo jerarquías a cuerpazos y dentelladas, esperan a las hembras. Cada «sultán» formará su harén de hasta dieciséis de ellas, que protegerá de los frecuentes intentos de robo de otros galanes.

Cientos de lobos marinos apretados en el pedregullo conforman una postal característica de Loayza. Intercalados, se pueden divisar elefantes marinos del sur, mayores, grises y más pasivos que los primeros. Se dice que en el pasado también reproducían en el sitio.

### Avifauna de estepa y costa

Entre las aves de la estepa se destacan unas residentes como la **bandurrita patagónica**, la martineta, el **yal negro**, el **coludito cola negra**, el **chingolo** y la **bandurrita común**, y otras que se reproducen aquí para viajar a la región pampeana en invierno, como el **chorlo cabezón**, el **chorlito doble collar** y el **sobrepuesto**.

En la costa destacamos las aves que se agrupan en colonias, alimentando a sus pichones con la abun-

Aves Argentinas N&C



Guanaco solitario en la costa.

Aves Argentinas N&C



Colonia de cormoranes cuello negro.



Cormorán gris.

Aves Argentinas N&C



Fruto del duraznillo.

## GALERÍA DE MONTE LOAYZA Y CAÑADÓN DEL DURAZNILLO

Paloma antártica (*Chionis alba*)Cormorán cuello negro (*Phalacrocorax magellanicus*)Gaviota gris (*Leucophaeus scoresbii*)Yal negro (*Phrygilus fruticeti*)Bandurrita patagónica (*Eremobius phoenicurus*)Sobrepuesto (*Lessonia rufa*)Elefante marino del sur (*Mirounga leonina*)Peludo (*Chaetophractus villosus*)Guanaco (*Lama guanicoe*)

dante pesca que el mar ofrece en las inmediaciones. El Golfo San Jorge es una de las grandes áreas reproductivas de peces como la merluza común, fuente de alimentación del **cormorán gris**, el **cormorán imperial**, el **cormorán cuello negro** y el **gaviotín sudamericano**.

Ciertas especies se especializan en la carroña o en rapiñar lo que encuentren a lo largo de la costa, como la **paloma antártica**, la **gaviota cocinera**, la **gaviota gris** y el imponente **petrel gigante**.

Ambas reservas naturales se presentan como una invitación para descubrir singulares especies de aves, las que se esconden en la aridez de la estepa y las que destacan en el azul marino, entre bullicio y griterío. ■

Glosario: Agachona chica (*Thinocorus rumicivorus*), bandurrita común (*Upucerthia dumetaria*), bandurrita patagónica (*Eremobius phoenicurus*), chingolo (*Zonotrichia capensis*), choique (*Pterocnemia pennata*), chorlito doble collar (*Charadrius falklandicus*), chorlo cabezón (*Oreopholus ruficollis*), coludito cola negra (*Leptasthenura aegithaloides*), cormorán cuello negro (*Phalacrocorax magellanicus*), cormorán gris (*Phalacrocorax gaimardi*), cormorán imperial (*Phalacrocorax atriceps*), duraznillo (*Colliguaya integerrima*), gaviota cocinera (*Larus dominicanus*), gaviota gris (*Leucophaeus scoresbii*), gaviotín sudamericano (*Sterna hirundinacea*), guanaco (*Lama guanicoe*), lobo marino de un pelo (*Otaria flavescens*), mara (*Dolichotis patagonum*), martineta común (*Eudromia elegans*), paloma antártica (*Chionis alba*), petrel gigante común (*Macronectes giganteus*), sobrepuesto (*Lessonia rufa*), yal negro (*Phrygilus fruticeti*).

AICA Marina candidata  
Fabián Rabuffetti

En enero de 2010 la Fundación Hábitat y Desarrollo y Aves Argentinas firmaron un acuerdo en temas de conservación de sitios de interés para las aves silvestres. Se realizaron campañas con el fin de evaluar Monte Loayza y Cañadón del Duraznillo.

Encontramos que un grupo de aves marinas justificarían su designación como Área Importante para la Conservación de las Aves: ocho sectores de nidificación del cormorán gris (lo que seguiría el criterio de Ave Amenazada Global), con 44 nidos activos y al menos 174 adultos, más dos colonias de gaviota austral (siguiendo el criterio de más del 1% de la población global de la especie), en este caso con más de 150 nidos activos.

## Conservación de Pastizales Patagónicos



JAVIER BELTRÁN

The Nature Conservancy

La Argentina abarca 160 millones de hectáreas de pastizales templados, de las que cerca del 60 por ciento corresponden a estepas y montes arbustivos áridos y semiáridos de la Patagonia: son los pastizales patagónicos. Son ambientes de enorme riqueza paisajística y notable biodiversidad, los cuales, desafortunadamente están poco protegidos y se encuentran sujetos a presiones crecientes derivadas del desarrollo productivo.

Su amenaza principal es la pérdida y fragmentación del hábitat por prácticas inadecuadas de pastoreo. Otros factores negativos incluyen la invasión de plantas y animales exóticos (como la rosa mosqueta, el ciervo colorado, el jabalí europeo y otros), la contaminación con hidrocarburos y obras de infraestructura que no cuentan con las adecuadas medidas de mitigación o compensación ambiental.

En 2008 The Nature Conservancy (TNC) inició el Proyecto de Conservación Pastizales Patagónicos con el fin de apoyar los esfuerzos de conservación y desarrollo rural sostenible en la Patagonia. Desde entonces se realizan actividades relacionadas con:

La protección pública efectiva de las áreas sensibles desde el punto de vista de la biodiversidad.

La promoción de la conservación voluntaria de tierras privadas.

El desarrollo de un modelo de pastoreo sostenible.

Son varios los logros alcanzados hasta hoy, todos ellos, gracias al esfuerzo colaborativo que ha servido para movilizar conocimiento, experiencia y recursos a disposición de TNC y de distintas organizaciones, tanto públicas como privadas.

Más información sobre este proyecto en:

[www.espanol.tnc.org/dondetrabajamos/argentina/](http://www.espanol.tnc.org/dondetrabajamos/argentina/)



Héroes de las olas

## OBSERVADORES A BORDO

Fotos: Leo Tamini

Con la creciente preocupación de la comunidad conservacionista internacional por las muertes de aves en redes y otras artes de pesca, surgió una nueva raza de biólogos y naturalistas: los observadores a bordo.

Un barco pesquero en altamar es una máquina de sacar peces del agua. Lo hace todo el tiempo y con gran eficacia. Miles de toneladas en un proceso sistemático y hasta frenético. Muy alejado de la pesca deportiva o artesanal que la mayoría de las personas conocen. Cada uno de ellos es una *fábrica* flotante en la que decenas de operarios

trabajan sin tiempo que perder y donde cada pez y cada minuto cuentan. Redes, palangres, kilométricos espineles con miríadas de anzuelos encarnados, suben a cubierta sin cesar, con o sin presas.

Pero no son solamente peces los que salen del agua. Tortugas, delfines y aves marinas –además de otros peces que no son objeto de la pesquería– son tam-

bién capturados sin querer. A este fenómeno se le llama «captura incidental». Son presas no procuradas, pero en la mayoría de los casos tampoco evitadas. Estos productos inesperados casi siempre vuelven al agua, muertos o malheridos, muchas veces para alimentar enormes bandadas de aves que aumentan a su vez las posibilidades de nuevos accidentes.

### Un problema de todos

A muchas millas mar adentro cada integrante de la tripulación tiene un rol que cumplir, para eso les pagan. Los pescadores dedican sus horas a la faena de pesca. Sin embargo, desde hace décadas surgió la necesidad de disponer de ciertos *polizones* que registren el proceso de pesca con el fin de entender qué es

Albatros ceja negra juvenil. Foto: Fabiano Peppes





Fabiano Peppes



Albatros ceja negra (*Thalassarche melanophrys*) se disputan una presa frente a un barco pesquero.

Lo que sucede en el mar con estas capturas en las que mueren muchos ejemplares de manera innecesaria. Por ello, los **observadores a bordo** deben estar dispuestos a tomar información precisa, luego utilizada para lograr soluciones a este grave problema.

Nigel Brothers fue uno de los pioneros y sus observaciones marcaron una vuelta de página en conservación de los mares. Él no esperaba encontrar lo que encontró a bordo de buques pesqueros de Tasmania: los albatros salían del mar enganchados de anzuelos. Con su lógica de observador extrapoló lo que ocurría en un viaje promedio al resto de la flota en una temporada y al comunicar estos datos causó enorme revuelo. El número era inmenso, decenas de miles de albatros morían anualmente, sólo en esa pesquería con palangre.

Con la preocupación instalada en la sociedad y en organizaciones como BirdLife International, los observadores a bordo se hicieron soldados de una verdadera causa: mitigar la captura incidental. Este no es un trabajo que se haga por dinero, no podría

pagarse de esa manera algo tan incómodo y riesgoso como permanecer días en el mar en las duras condiciones que imperan en ciertas pesquerías.

En esta línea, Aves Argentinas/AOP inició el **grupo de trabajo sobre albatros**<sup>1</sup> en 2008 con el fin de reducir la captura incidental de albatros y petreles en la flota local con redes de arrastre y palangres, evaluando, investigando y experimentando medidas mitigadoras. Estas acciones se realizan con el apoyo de organismos oficiales y las empresas de la industria pesquera. Recientemente se realizó la primera evaluación de los niveles de captura incidental en buques congeladores con red de arrastre dirigido a merluza común y se diseñaron medidas específicas para este estrato particular de la flota.

También se realizan pruebas piloto con líneas «espan-tapájaros», para buques con palangre y actualmente se experimenta su eficiencia a bordo con el Instituto Nacional de Desarrollo Pesquero (INIDEP).

Los observadores por sí solos no serán la solución, pero sin duda son parte de ella. †



## Tormenta feroz

Por Leo Tamini  
tamini@avesargentinas.org.ar



Fabiano Peppes

El 13 de noviembre de 2008 me encontraba como instructor del grupo de trabajo sobre albatros en un buque pesquero de arrastre que procesa el pescado a bordo, con 65 metros de eslora y una tripulación de 30 marineros.

Estábamos alertados sobre las pésimas condiciones meteorológicas que se acercaban por la noche. En tierra te podés escapar del tiempo encerrándote en tu casa, bajo techo o asegurando los vientos de la carpa. En alta mar la cosa es diferente, a lo sumo elegís el cuadrante más benévolo y llevás el barco hasta esa zona. No te podés bajar. Sólo queda aferrarse y aguantar.

El temporal nos alcanzó antes de medianoche, el barco levantaba su proa y trepaba las masas de agua de 12 metros de altura sobre las que otras olas crecían y caía estrepitosamente una y otra vez.

Se escuchaban estruendos metálicos en cada rincón. A las 5:30 AM una ola muy fuerte impactó sobre babor, desprendiendo un grito ¡Nos hundimos! La ola había roto un ojo de buey, inundando parte del camarote donde se encontraba un marino aturdido.

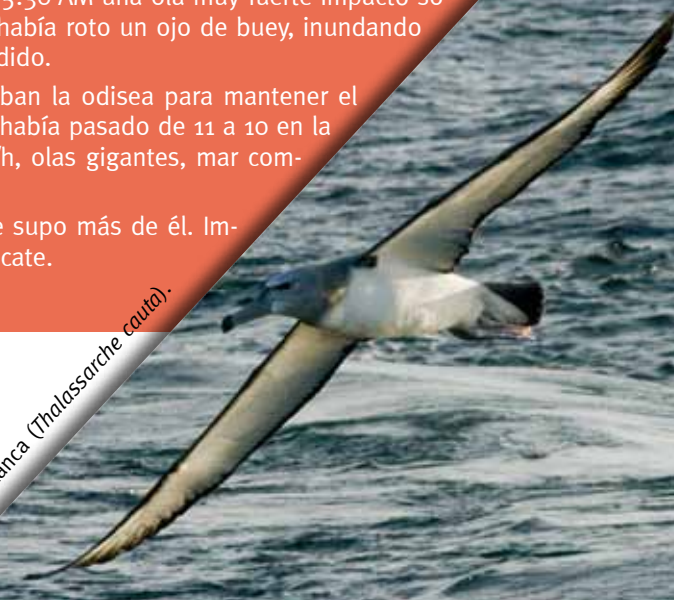
Me levanté y fui a visitar el puente, los oficiales comentaban la odisea para mantener el barco en su rumbo. A las 7:30 AM el temporal seguía pero había pasado de 11 a 10 en la escala de Beaufort (esto implica vientos de 103 a 117 km/h, olas gigantes, mar completamente blanco, visibilidad casi nula).

Un marino se fue al agua en medio del temporal... Nadie supo más de él. Imposible en esas condiciones hacer alguna maniobra de rescate.

Por la tarde el mar parecía una pileta.



Albatros corona blanca (*Thalassarche cauta*).



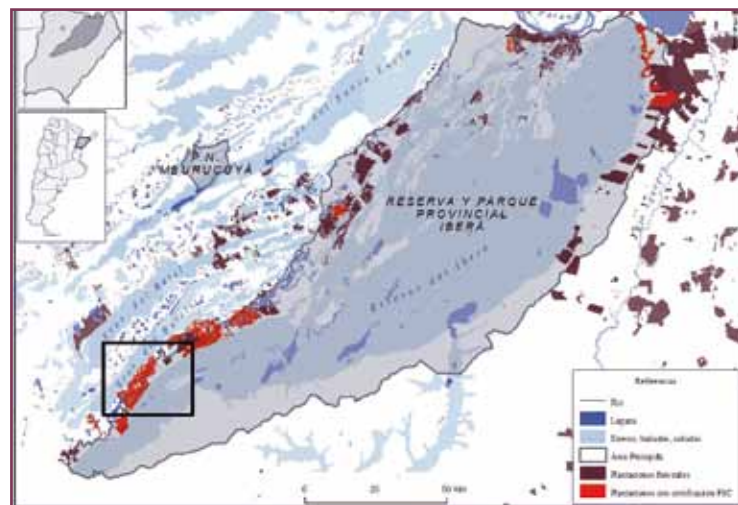
<sup>1</sup> Integrante de ATF (Albatross Task Force), proyecto global organizado por Birdlife International.



POSICIÓN INSTITUCIONAL DE AVES ARGENTINAS

## SELLO FORESTAL ¿CERTIFICADO VERDE O ACTA DE DEFUNCIÓN PARA HÁBITATS VALIOSOS?

El acceso a mercados cada vez más exigentes implica para el sector forestal-maderero, la obtención de certificados de protección del medio ambiente. Pero esto no siempre asegura la conservación de la biodiversidad.



Tordo amarillo (*Xanthopsar flavus*).

Aves Argentinas/AOP desea expresar su preocupación en relación al incremento de las plantaciones forestales establecidas sobre pastizales naturales de alto valor de conservación que están en proceso de certificación en la provincia de Corrientes a través de la entidad FSC (Forest Stewardship Council, en español Consejo de Manejo Forestal), de reconocida trayectoria en el mundo.<sup>1</sup> El FSC es una organización no gubernamental independiente y sin fines de lucro, fundada para promover el manejo responsable de los bosques del mundo. La certificación FSC proporciona un vínculo fidedigno entre la producción y el consumo de productos forestales, permitiendo que consumidores y empresas tomen decisiones de compra que representan un beneficio para las personas y el medio ambiente. Entre las restricciones de FSC para la certificación de plantaciones o productos, se encuentra la imposibilidad de certificar operaciones sobre sitios desmontados, así como otras exigencias relacionadas al manejo responsable en zonas de «**Bosques de alto valor de conservación**». Estas medidas aseguran al consumidor que el producto protege la biodiversidad del bosque nativo.

En la Argentina las empresas forestales han aumentado sus operaciones a partir de 1995 en las áreas ocupadas originalmente por pastizales naturales en la provincia de Corrientes gracias al impulso de la

Ley 25.080 de «**promoción de la actividad forestal**». Las forestaciones sobre pastizales naturales de la provincia hoy en día superan las 400.000 hectáreas, y se espera alcancen el millón en pocos años más. Miles de hectáreas de estas forestaciones fueron y están siendo desarrolladas dentro de los límites de áreas protegidas provinciales clave como la Reserva y Parque Provincial Iberá, contradiciendo la obligación de las autoridades provinciales. Sin embargo algunas de estas forestaciones ya tienen su sello FSC, y otras están siendo evaluadas.

Los pastizales del Iberá y del noreste de Corrientes son de alto valor para la conservación de la biodiversidad global según lo evidencian estudios científicos e iniciativas de conservación de numerosas organizaciones como Aves Argentinas/AOP y BirdLife International (Áreas Importantes para la Conservación de Aves), Fundación Vida Silvestre Argentina (Áreas Valiosas del Pastizal) o la Convención para la Conservación de Humedales de Importancia Internacional («Sitios Ramsar»).

Aves Argentinas/AOP considera que FSC debe incluir en su agenda a los otros hábitats de alto valor de conservación diferentes de bosques nativos. Asimismo, no se debería promover la certificación de plantaciones forestales ubicadas dentro de los límites de las áreas protegidas o de sitios declarados de importancia global para la conservación. ■

## ABRIL EN ROSARIO Y UNA DE PASTIZALES...

El esfuerzo de los programas de conservación de pastizales naturales de la Fundación Vida Silvestre Argentina (FVSA) y Aves Argentinas/AOP, combinados para la ejecución de un proyecto con la financiación del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (GEF), a través del Banco Mundial, hizo posible un seminario sin precedentes en el Hotel Ros Tower de la ciudad de Rosario y bajo el título: «Carne del Pastizal: una opción para la ganadería sustentable».



En el mismo edificio ocurría el IX Congreso Internacional de Pastizales, organizado por primera vez en el país por la Asociación Argentina de Pastizales Naturales.

El seminario contó con oradores de reconocida experiencia, tanto en la vertiente productiva y económica, como en materia de conservación de la naturaleza (Gustavo Marino, Fernando Miñarro, Ignacio Iriarte, Máximo Marani, Aníbal Parera y Víctor Tonelli).

«Aún hoy, mucha gente se asombra de que productores y conservacionistas puedan tener una mirada compartida sobre los pastizales», comenta el coordinador del proyecto Gustavo Marino, «sin embargo esto no debería sorprender, las vacas son herbívoros que pueden ser manejados de manera compatible con este amenazado ecosistema».

El evento se vio coronado con un gran asado a cargo de los que saben. «Santa Fe puede enorgullecerse de tener algunas de las mejores carnes del mundo, y buena parte de ella escapa a los feed-lots, y son terminadas en los generosos campos naturales de esta provincia», señala el presidente del grupo de ganaderos PROGAN Carlos Hernández, integrante también de la Mesa Directiva de la Alianza del Pastizal.

De visita por la Argentina para la ocasión, el jefe de la oficina de las Américas de BirdLife International Amiro Pérez-Leroux, señaló: «Desde la Alianza abogamos por lograr un sello que permita a los consumidores identificar los cortes que provienen de esquemas conservacionistas».

El INTA y el gobierno de Santa Fe, a través del Ministerio de la Producción, se hicieron presentes en el seminario para destacar su interés en acompañar la iniciativa. Para el vicepresidente del INTA Ing. Agr. Luis Basterra: «Es importante que la gente entienda que en ocasiones no sólo está adquiriendo un bife, sino un modo coherente de producir en la naturaleza».

## FE DE ERRATAS

En la edición anterior cometimos ciertos errores y nos disculpamos de esta forma con autores y lectores.

En la nota sobre San Javier, de las páginas 18 a 21, la frase «no tendría citas previas para Santa Fe» (página 20), quedó mal referida al atajacaminos ala negra, cuando en verdad debió referirse al capuchino corona gris. En el mismo párrafo dice del capuchino garganta café que «era apenas conocido localmente», cuando en verdad el apenas conocido localmente es el capuchino castaño.

En la página siguiente, y asociada a la misma nota, la poesía «Si tenés cachorro», pertenece al desaparecido y prolífico autor Julio Miño, mientras que el cantante Orlando Vera Cruz (en la foto), es quien la hizo popular. Agradecemos a Fabián Tommasone por habernos hecho llegar la observación correspondiente.

## CORAZÓN DE ATLETA

~ Lucio Contigiani (1956 – 2011) ~ Por Tomás Waller

Nació el 30 de Junio de 1956 en Buenos Aires, de joven hizo atletismo y salto olímpico. Al egresar de la secundaria estudió locución para vencer una incipiente tartamudez, luego medicina y biología, carreras que no concluyó. Hablaba y escribía alemán de manera natural, como aprendió de su madre, del colegio alemán y la comunidad que frecuentaba.

La pasión por la naturaleza lo hizo incursionar en



la fotografía y el cine. Se autodenominaba «documentalista filmico-fotográfico» y, a pesar de su obsesión por el cine, su fuerte era la instantaneidad. En el cine, como en la vida real, era desordenado, inconstante, caprichoso y obsesivo.

Por sus fotos recibió premios, su mayor orgullo fue la «Pirámide de Plata». Su obra abarca revistas, manuales educativos, enciclopedias y almanaques de una época donde la conservación era pura pasión, a la que Lucio se entregó de lleno, con convicción innata. Las fotografías que tomó reflejaban su alegría de vivir.

Hizo muchos amigos, aquí y allá, viajó por el país y el mundo, dio pero también exigió cariño de manera desesperada. Su ritual eran las reuniones de los miércoles en Aves Argentinas y las visitas a la Reserva Ribera Norte, donde hizo sus primeras armas y obtuvo sus primeros logros como conservacionista.

Amaba a su país, al que reconocía en el tango, el Tigre, el Iberá, el Chaltén, el Aconcagua, sus perros y tortugas. No creía en el más allá, y sus preferencias culturales, como en la amistad, eran irrevocables: recitaba a Almafuerte, citaba a Nietzsche y en lo clásico sólo apreciaba la música de Wagner, Mozart y Beethoven. En el folklore fue incondicional con Mercedes Sosa y José Larralde.

En su último tiempo vivía de sueños. Quería desesperadamente ser ciudadano europeo y volver a Alemania donde la buena fortuna, decía, lo aguardaba. Fue mi gran amigo y de muchos otros, a quienes siempre volvía de una u otra forma narrando anécdotas cada vez más inverosímiles.

Su alma enfrentaba un abismo, lo acechaba, y finalmente tocó su corazón. ¡Corazón de atleta decía tener!, con el que nos inundó de afecto y resistió los embates, hasta apagarse el 13 de marzo, con 54 años.

¡Hasta siempre Lucio!

<sup>1</sup> <http://www.fsc.org>

# Alta mar

Compilador: Leo Tamini



Las aves marinas sufren amenazas en mar y tierra: pérdida de hábitat, captura incidental, daño de nidos y contaminación son sólo algunas. El Programa de Aves Marinas de Aves Argentinas/AOP trabaja desde el 2003 en el ensayo de soluciones. El Grupo de Trabajo sobre Albatros –la versión argentina del ATF la sigla en inglés del Albatross Task Force– se suma a los de Brasil, Chile, Ecuador, Namibia, Sudáfrica y Uruguay, articulando con organismos gubernamentales de manejo pesquero e industria, para implementar medidas mitigadoras del problema en pesquerías. En tierra, hemos facilitado la realización de campañas de anillado de dos especies emblemáticas: el petrel gigante común (*Macronectes giganteus*) y la gaviota cangrejera (*Larus atlanticus*).

## A BORDO

### Nahuel en el agua



Nahuel Chávez pasó dos meses a bordo de un palangrero (un palangre es un línea con más de 2000 anzuelos), navegando cerca del Cabo de Hornos y la Isla de los Estados. «Su objetivo era la merluza

negra, que habita bajo los 800 metros de profundidad, mide más de dos metros y supera los 100 kilos» –explica el instructor– «Probamos una línea espantapájaros especialmente diseñada para este tipo de buques».

Esta pesquería impacta sobre el albatros ceja negra y petrel barba blanca. También se determinaron qué otras aves se arriman al buque a comer desperdicios, como albatros errante y real del sur, albatros cabeza gris, petreles gigante común y oscuro y petrel dame-ro. «También ayudamos a las aves que se aventuran a cubierta algo boleadas en los temporales, luego de chocarse con el barco», agrega Nahuel, ya en tierra y satisfecho con su experiencia de alta mar. Sus resultados fueron alentadores.

## TIERRA FIRME

### Fomento oficial a playeras en Río Negro

«Hace minutos la Legislatura de Río Negro aprobó por unanimidad la Ley que declara de Interés provincial la conservación de las aves playeras y los humedales de importancia para estas aves» –repitió en un correo electrónico la presidente de La fundación Inalafquen Mirta Carbajal– «como si fuera poco, promueve la celebración de un festival de aves playeras en el mes de Marzo».

El apoyo que la legislatura rionegrina viene dando a los temas de conservación de aves playeras se debe en buena medida a su perseverancia y continuo cabildeo. «Los integrantes del Consejo Argentino de la Red Hemisférica de Reservas de Aves Playeras trabajamos en los fundamentos de esta Ley y su promoción», agrega Carbajal.

La ley prevé una evaluación de impacto ambiental para todo proyecto de modificación que pueda impactar en sitios Ramsar, Reservas de la Red Hemisférica o Áreas de Importancia para la Conservación de las Aves.

Su sanción definitiva ocurrió el 17 de marzo en coincidencia con la celebración de la Semana de las Aves Playeras en la Bahía de San Antonio. «Contamos con la participación de la maravillosa actriz mapuche Luisa Calcumil con su obra Folil» (foto).



Fundación Inalafquen

## EVENTOS

### El ATF-Argentina en el Reino Unido

El 2 de abril pasado estuvimos presentes en el evento para donantes del ATF organizado por la Royal Society for the Protection of Birds (RSPB) que junto a BirdLife International impulsan la iniciativa. El evento tuvo lugar en Cambridge (Reino Unido) y convocó a más de 80 entusiastas en el Instituto Polar Scott, que aprovecharon a Cleo Small, Euan Dunn, Ben Sullivan y Leo Tamini para disparar sus preguntas acerca del trabajo de los instructores en el hemisferio Sur. «Verdaderamente nos sacaron el jugo», bromea Euan Dunn.

### ¡Todos los instructores juntos!

Del 4 al 8 de abril se desarrolló en Piriápolis (Uruguay) el Segundo Taller del Grupo de Trabajo sobre Albatros, un evento que reúne a las delegaciones del mundo y se repite cada dos años. «Los coordinadores e instructores de los siete países se juntan a discutir sus resultados y preocupaciones», explica el instructor de Uruguay Sebastián Jiménez. La oportunidad es propicia también para planificar las acciones para los siguientes dos años: «Nuestra meta es reducir la mortalidad de aves en las pesquerías del Hemisferio Sur».

### Sustentabilidad de pesquerías e interacción con albatros y petreles

Junto a la Fundación Vida Silvestre Argentina (FVSA) se realizaron las primeras jornadas de reflexión sobre la interacción de las pesquerías con albatros y petreles para tripulaciones de buques pesqueros. «El programa tiende a avanzar en la construcción de capacidades por parte del sector pesquero y desarrollar una visión conjunta e integrada entre el sector privado, el estado y la sociedad civil, para preservar a los albatros y petreles en peligro», explica Fabián Rabuffetti.

La empresa pesquera Yuken S.A. subió sus buques a esta idea para que la experiencia piloto ocurra donde debe ocurrir: en el mar, junto a la Universidad Nacional de Mar del Plata, el CONICET y la FVSA.

El programa permitirá potenciar el rol del observador a bordo como agente de promoción de prácticas de pesca responsables pero además involucrar a actores directos, capitanes y tripulantes especialmente, para encontrar respuestas consistentes al desafío de la captura incidental.

## Oliver Yates



## 6 PREGUNTAS

1. ¿Cuál es tu trabajo?
2. ¿Recordás la primera vez que viste a la especie que protegés?
3. ¿Cuál es tu especie preferida?
4. ¿Qué característica de esta especie te parece más interesante?
5. ¿Por qué debemos salvarlos de la extinción?
6. ¿Cuál es el camino para lograrlo?

1. Soy coordinador del Grupo de Trabajo sobre Albatros (ATF) y mi función es apoyar a los equipos en siete países: la Argentina, Brasil, Chile, Ecuador, Namibia, Sudáfrica y Uruguay, colaborando con programas y mejorando la comunicación entre los equipos.

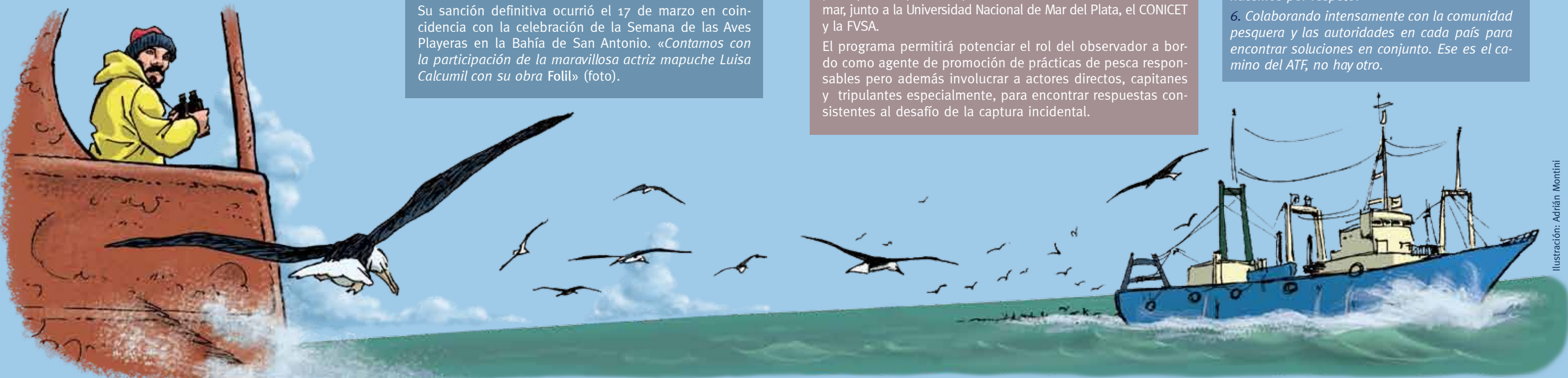
2. Fue en un barco arrastrero alrededor de Malvinas. Charlaba con el capitán y salimos al exterior del puente tomando un café, conversando de la pesca sin pensar en la vida silvestre y llegamos 3 millas mar adentro. Se nos acercó un pequeño grupo de albatros ceja negra y quedé tan fascinado con las aves que olvidé de qué hablábamos ¡Así quedé pegado con el tema!

3. El albatros cabeza gris, siempre me llamó la atención su agresividad.

4. Su soledad en el mar, pueden estar años allí sin volver a tierra y además son tan viajeros como nosotros en el ATF.

5. Cuando uno empieza a conocer y entender su vida y sus desafíos, comprende su nobleza y así nace la determinación para salvarlos. Lo hacemos por respeto.

6. Colaborando intensamente con la comunidad pesquera y las autoridades en cada país para encontrar soluciones en conjunto. Ese es el camino del ATF, no hay otro.



## PLANTAS QUE ATRAEN AVES

## FICHA TÉCNICA

Arbusto selvático trepador, de hojas perennes y flores vistosas con forma de cepillo.

Familia: *Combretáceas*

Género: *Combretum*

Especie: *Combretum fruticosum*

Otros nombres comunes: cepillo de mono, cepillo de la reina, bigote de napolitano.



Norberto Montaldo

# CEPILLO

POR NORBERTO H. MONTALDO Y EDUARDO HAENE

Exponente magnífico de plantas cuyas inflorescencias se disponen en forma de cepillo o pincel, es visitada por numerosas especies de aves, que acuden al néctar de los estambres, para abandonar la escena con el plumaje cargado de polen.

Es una liana o arbusto trepador de leño robusto que alcanza 3 a 8 m de altura. Tiene hojas opuestas elíptico-lanceoladas, de 7 a 13 centímetros de largo por 3 a 6,5 de ancho, duras, con lámina verde oscura en el haz y más clara en el envés. Sus flores están agrupadas de a 50-90 en espigas densas, de 5 a 10 centímetros de largo, en las axilas de las hojas de ramas terminales.

Cada flor mide 2 a 3,5 centímetros y posee 8 estambres largos que emergen rectos hacia el sol, de allí el nombre «cepillo». Son verdes mientras el tubo floral se llena de néctar cristalino, pero se tornan amarillos a naranja intenso con tono rojizo, cuando sin néctar. Los frutos son secos, con cuatro alas de 1,3 a 2,3 centímetros, de color castaño-rojizo al madurar.

Vive en selvas de México hasta el nordeste argentino, llegando a la isla Martín García en el norte de la provincia de Buenos Aires. En el país frecuenta selvas ribereñas, en particular sobre el río Uruguay y en Misiones también bordes de selvas y capueras.

Su follaje es perenne. Su floración ocurre en verano (aunque desde fines del invierno hasta febrero en Misiones), es llamativa y muy visitada por la fauna.

Tiene valor ornamental, aunque aún es una especie poco empleada. Existe un ejemplar magnífico en el Jardín Botánico Lucien Hauman de la Facultad de Agronomía (Universidad de Buenos Aires) y otro en el Hipódromo de San Isidro.

Provee sombra ideal en galerías y glorietas y puede funcionar como mata aislada de 4-5 m de diámetro con un espaldar de dos metros de alto, un uso que era recomendado por la Sociedad Argentina de Horticultura ya en la década de 1950. Se multiplica por semillas en almácigo y también por estacas en arena con riego abundante.

Si bien en América las flores polinizadas por aves (u *ornitófilas*) son principalmente tubulares, las que les siguen en importancia son las que aparentan un cepillo o pincel, como *Combretum*. A diferencia de las tubulares, que desarrollan mayor especificidad

hacia sus polinizadores en materia de atracción, recompensa y mecanismos para evitar que el néctar sea consumido por visitantes no útiles; las flores en pincel son más generalistas y atraen a un mayor número de comensales a sus estambres largos y coloridos, accesibles y cargados de néctar como recompensa.

Encontramos buenos polinizadores de estas flores apinzeladas entre los ictéridos: boyeros (*Cacicus spp.*), boyerito (*Icterus cayanensis*) y otros del mismo género, tordos (*Molothrus spp.*), el músico (*Agelaioides badius*), entre otros, que conforman el segundo grupo en importancia entre las aves nectarívoras luego de los picaflores. A diferencia de los anteriores, que trasladan el polen principalmente en la cabeza, los ictéridos lo llevan también en el resto del cuerpo.

A *Combretum fruticosum* acuden insectos (abejas, avispas, mariposas, moscas) y gran diversidad de aves. En México se registraron 31 especies: 5 picaflores, una paloma, un carpintero y 24 passeriformes. En Brasil se mencionó al saí mielero (*Coereba flaveola*), tangará alcalde (*Euphonia pectoralis*), mielero de patas rojas (*Cyanerpes cyaneus*) y picaflor verde (*Chlorostibon aureoventris*); en la Argentina al picaflor bronceado (*Hylocharis chrysura*) y al verde, el zorzal colorado (*Turdus rufiventris*), el chingolo (*Zonotrichia capensis*) y el músico, según un estudio hecho en Concepción del Uruguay (Entre Ríos) por Luis Bernardello, Leonardo Galetto e Ivana Rodríguez. En Perú se ha documentado que incluso los monos resultan buenos polinizadores para esta fascinante especie con flores en forma de pincel. ■

Tangará alcalde (*Euphonia pectoralis*).

Iván Szirma

Boyerito (*Icterus cayanensis*).

Ramon Moller Jensen




Norberto Montaldo

FUENTES

**EL HORNERO**  
REVISTA DE ORNITOLOGÍA NEOTROPICAL


Salió «El Hornero»  
Volumen 24, Número 2  
Editor: Javier López de Casenave  
Disponible en la sede de Aves Argentinas/AOP para quienes no lo reciben en sus casas (Suscripciones info@avesargentinas.org.ar).



**Artículos incluidos:**  
«Ñandúes, calandrias y la creación de la evolución». Marone y López de Casenave.  
«Dieta del biguá (*Phalacrocorax olivaceus*) durante la primavera en el estuario de Bahía Blanca, Buenos Aires, Argentina». Petracci, Ce-  
regretti, Martín y Obed.  
«Variación inter e intraespecífica del ciclo respiratorio durante las inmersiones en tres especies de cormoranes patagónicos». Retana y Quintana.  
«Dieta de la lechucita vizcachera (*Athene cunicularia*) en dos áreas con diferente uso de la tierra en el centro-sur de la provincia de La Pampa». De Tommaso, Callicó Fortunato, Teta y Pereira.  
Comunicaciones  
«Primer registro documentado de la catita andina (*Bolborhynchus orbynesius*) en la Argentina, usando comunalmente un nido de palitos para descansar». Krabbe, Sureda y Canelo.  
«Mortalidad y heridas de individuos de gaviota cangrejera (*Larus atlanticus*) asociados a actividades de pesca deportiva en la laguna costera de Mar Chiquita, provincia de Buenos Aires». Berón y Favero.  
«Primera descripción del nido del trepamusgos flamulado (*Thripadectes flammulatus*) en Colombia». Botero-Delgado y Guayara.

De la biblioteca de Aves Argentinas

**Informe Ambiental Anual 2010**  
Premio Adriana Schiffrin  
Edición a cargo de Eugenia Di Paola y Federico Sangalli



El libro que anualmente convoca a prestigiosos autores y analistas en materia ambiental, con especial atención sobre el costado legal de conflictos y perspectivas del desarrollo sustentable en la Argentina.  
El prólogo quedó en manos del Defensor del Pueblo de la Nación: «La cuestión ambiental debe ocupar una página central en la agenda de las autoridades públicas, ya que constituye una condición fundamental del desarrollo del país de manera sustentable y de la vigencia efectiva de los derechos humanos en todos los sectores de la población argentina».  
La obra es ya un clásico de la Fundación Ambiente y Recursos Naturales – organización ambientalista creada en 1985 con la misión de promocionar el desarrollo sustentable a través de la política, el derecho y la organización institucional de la sociedad– y en esta edición aborda 27 artículos de fondo, organizados en 6 capítulos, con más de 700 páginas.

REVOLOTEOS EN LA RED

ALEC EARNSHAW




**ListAves: Una Contribución Importante**

**F**oros y redes llegaron para aglutinar los intereses de los observadores de aves y permitir compartir datos útiles, en especial las últimas conquistas de observaciones y las mejores fotos logradas. Pero gran cantidad de datos quedan sin catalogar en forma organizada, y entonces escasamente disponibles. **ListAves** ofrece una solución en la red: una base de datos donde podemos registrar nuestras propias observaciones realizadas dentro de la Argentina: el rincón criollo de la prestigiosa base WorldBirds creada por BirdLife International, y aquí gestionada por Aves Argentinas/AOP.

**Para participar:**  
Hay que abrir el sitio [www.worldbirds.org](http://www.worldbirds.org) y seleccionar el idioma Español, para luego marcar nuestro continente en el mapa. Luego tocar «Argentina». Como en otros utilitarios tendrás que crear tu «usuario» y generar tu clave.

**¿Cómo contribuir a ListAves?**  
Podrás cargar tus propias listas completas o parciales de tus salidas de campo, indicando lugar, fecha, hora y otros detalles que consideres puedan interesar a la comunidad. Es posible que el sitio que visitaste a campo ya exista, pero si no es así, lo creas vos mismo...

**¿Qué te brinda participar?**  
¡Mucho más que lo aportado, te aseguro!

- El sólo hecho de prestar más atención para anotar cantidades por especie y comportamiento, ya te convertirá en un observador más avezado.
- Podrás consultar tus propias salidas en cualquier momento y desde cualquier lugar.
- Pero además encontrar qué especies han sido ya registradas por otros observadores en tu sitio o cualquier otro.
- También dónde y cuándo ha sido vista tal o cual especie... y esto para todos los sitios relevados del país!
- Podrás pedir listas y registros de las especies raras más recientes.
- Y sospecho que en la medida que aumente el volumen de los registros, aparecerán formas sorprendentes de visualizar los datos, como el seguimiento virtual de las migraciones.

Lo más importante: Saber que tus viajes e incursiones en la naturaleza aportan información valiosa sobre nuestras aves. En un país vasto como el nuestro esto es muy importante. ■

Las **1.000 especies de aves** de la Argentina te están necesitando...

...sumate a la bandada de Aves Argentinas y **ayúdanos a ayudarlas.**



**ESPECIES**  
Unas 113 especies de aves argentinas están en peligro de extinción.

Aves Argentinas está coordinando la elaboración de la nueva **Lista Roja de Aves**, apoyando planes de acción para especies amenazadas e inventariando las aves de parques nacionales y reservas. Lideramos censos y otros estudios de campo sobre aves en riesgo.



**GENTE**  
Todos podemos ayudar a la naturaleza.

Hace ya 20 años organizamos la **Escuela Argentina de Naturalistas**, con las orientaciones Naturalista de Campo e Intérprete Naturalista. En el mes de octubre celebramos el **Festival Mundial de las Aves**, en el que participan movilizados de todas las provincias. Impulsamos la **Observación de Aves y Plantas** a través de cursos, publicaciones y una red de Clubes de Observadores de Aves (COA).



**HABITATS**  
Procuramos generar cambios a gran escala.

Participamos de un gran esfuerzo mundial para revertir la situación crítica que están atravesando los mares y sus albatros y petreles; impulsamos la creación de **reservas naturales urbanas** para mejorar la calidad de vida de la población y estamos integrados a la Alianza de Conservación de los Pastizales para generar acciones concretas en **defensa de nuestras pampas.**



**SITIOS**  
Hacemos aportes concretos en el terreno.

Desde el 2000 coordinamos el programa **Áreas Importantes para la Conservación de las Aves** (AICAS o IBAS), que promueve la conservación de 270 sitios claves. Desde 1995 administramos la **Reserva El Bagual**, en el Chaco Oriental. Cuenta con 530 especies entre peces, anfibios, reptiles, mamíferos y aves y 574 especies de flora. Además, impulsamos la creación de nuevas reservas naturales privadas.

✂

**Sí, quiero ayudar a conservar las aves y sus ambientes asociándome a Aves Argentinas/AOP**

**Renuevo mi compromiso con Aves Argentinas/AOP porque ya soy socio**

Firma: ..... Aclaración de firma: ..... Fecha de nacimiento: ...../...../.....

Domicilio: ..... Localidad: ..... Provincia: ..... Cod. Postal: .....

Documento (Tipo y N°): ..... Teléfono: ..... e-mail: .....

**Categoría de Socios:**  Activo individual: \$ 190 por año/persona. Exterior US\$85 /  Cadeta juvenil: menores de 18 años \$ 95 por año/persona  
 Activo doble: dos personas con igual domicilio \$ 260 por año /  Benefactor: \$ 520 por año/persona. Recibís un regalo sorpresa al renovar tu cuota.  
 Protector: \$ 1.000 por año/persona. Recibís un regalo sorpresa al renovar tu cuota.

**Forma de pago:** Con tarjeta de crédito:  AMEX  VISA  MASTERCARD

Vencimiento: ...../...../..... Número: ..... Código de seguridad: ..... Firma: .....

También podés bajar de nuestra Web la Carta de Débito y renovar tu membresía automáticamente: pagar en efectivo en nuestra sede; depositar en la cuenta corriente N° 042-15209/1 de Banco Santander Río (enviándonos la fotocopia del cupón de depósito) y por giro postal o cheques a la orden de Aves Argentinas AOP

95 años



**AVES ARGENTINAS**  
Asociación Ornitológica del Plata



**BirdLife**  
INTERNATIONAL

Matheu 1246/8 (C1249AAB)  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: (5411) 4943-7216 al 19  
info@avesargentinas.org.ar  
www.avesargentinas.org.ar